

49<sup>a</sup> edición  
17 y 18 de enero de 2019 (Santiago de Chile)

# Cómo redactar un artículo científico

Profesores: Esteve Fernández / Carmen Vives Cases



Facultad de Medicina  
Clínica Alemana - Universidad del Desarrollo



DR. ANTONI ESTEVE  
FUNDACIÓN

La Fundación Dr. Antoni Esteve nació para honrar la figura de este farmacéutico, investigador y emprendedor, centrándose específicamente en un elemento fundamental de su personalidad: el amor y el respeto por la ciencia. Establecida por sus hijos en 1982, la Fundación es una institución sin ánimo de lucro que orienta su actividad hacia la ciencia en general y la farmacoterapia en particular.

El Dr. Antoni Esteve i Subirana nació en Manresa en 1902. Licenciado en Farmacia, fue el quinto boticario de una estirpe de farmacéuticos de esta ciudad. Comenzó preparando especialidades medicinales en la rebotica de su farmacia, pero el crecimiento de esta actividad, juntamente con su saber científico, su espíritu industrial y la entusiasta colaboración de su esposa, lo llevaron a fundar, en 1929, la que sería una importante empresa farmacéutica.

La Fundación promueve la comunicación entre los profesionales mediante la organización de simposios internacionales, mesas redondas y grupos de discusión. A su vez, también contribuye a difundir el trabajo científico de calidad otorgando cada dos años el Premio de Investigación Fundación Dr. Antoni Esteve al mejor artículo sobre farmacología publicado por autores españoles.

Desde la Fundación también se promueve la comunicación científica a través de

diferentes publicaciones. Las Monografías Dr. Antoni Esteve resumen los contenidos de las mesas redondas, y los Cuadernos de la Fundación Dr. Antoni Esteve abarcan temas muy diversos sobre el mundo de la ciencia. Sus actividades también se reflejan en artículos en revistas científicas. Por último, la colección titulada Pharmacotherapy Revisited reproduce aquellos artículos que, según el criterio de científicos de prestigio, han sido clave para el desarrollo de alguna disciplina de la farmacoterapia.

Por otro lado, los cursos de la Fundación Dr. Antoni Esteve pretenden potenciar competencias que no están suficientemente cubiertas en los programas de grado universitario. Estos cursos se organizan en su mayoría en España, pero también en el extranjero. Una actividad a medio camino entre la docencia y la comunicación científica son los Meet the expert, encuentros entre un científico extranjero de especial renombre en su campo de trabajo y un grupo restringido de investigadores españoles.

Finalmente, pero no menos importante, con estas actividades la Fundación colabora con una gran diversidad de profesionales biosanitarios y comparte proyectos con universidades, hospitales, sociedades científicas, otras instituciones de investigación y organismos que dan soporte a la investigación.

2019, Fundación Dr. Antoni Esteve  
Passeig de la Zona Franca, 109. 08038 Barcelona  
T +34 93 433 53 20  
fundacion@esteve.org  
www.esteve.org

Síguenos en:



**DR. ANTONI ESTEVE**  
FUNDACIÓN



La Fundación, en 5 minutos

# Cómo redactar un artículo científico

Profesores:

Esteve Fernández / Carmen Vives Cases

## #RedacciónCientífica



Curso acreditado por el Consejo Catalán de Formación Continua de las Profesionales Sanitarias y la Comisión de Formación Continua del Sistema Nacional de Salud de España con 2,3 créditos (09/021891-MD).

Seminario organizado por la Fundación Dr. Antoni Esteve en colaboración con la Facultad de Medicina Clínica Alemana de la Universidad del Desarrollo de Santiago de Chile.

La Fundación Dr. Antoni Esteve quiere agradecer el apoyo y coordinación del curso por parte de la profesoras Ximena Aguilera, e Iris Delgado, del Centro de Epidemiología y Políticas de Salud de la Facultad de Medicina Clínica Alemana de la Universidad del Desarrollo de Santiago de Chile.

# Índice

<b>1. Justificación y objetivos</b>	7
<b>2. Programa</b>	8
<b>3. Profesores</b>	13
<b>4. Presentaciones</b>	15
<b>5. Ejercicios</b>	39
<b>6. Bibliografía</b>	54
<b>7. Anexos</b>	60
<b>8. Participantes</b>	99

# Justificación y objetivos

Las publicaciones son el resultado último y evaluable de la actividad científica, y como tales, forman parte del proceso investigador. A pesar de ello, muy pocos investigadores han recibido formación específica sobre el proceso de publicar. Tradicionalmente, escribir ha sido, y sigue siendo, una pesadilla para muchos investigadores -sobre todo noveles, pero también para los más experimentados- que deben comunicar los resultados de su trabajo<sup>1</sup>.

El formato básico de comunicación científica en ciencias de la salud es el «artículo original» que cuenta, con más o menos variaciones, de una anatomía y fisiología bien delimitadas en un medio con normas y procesos también bastante bien definidos, que los investigadores deberían conocer<sup>2</sup>. La adquisición de las habilidades para escribir artículos científicos ha sido, en general, postergada a un tipo de aprendizaje «informal» e implícito en el trabajo diario.

Por ello, presentar de forma sistemática los principales elementos para la redacción de un artículo y para intentar su publicación puede ser de gran ayuda a las personas que se inician como investigadores.

La Fundación Dr. Antonio Esteve ha organizado desde su constitución diversas actividades formativas sobre edición y publicación científica en ciencias de la salud, con el objetivo de difundir el conocimiento necesario que permita una mejora de la formación de los investigadores españoles en este ámbito. Por ello, estos Seminarios van dirigidos a jóvenes investigadores con poca experiencia en la redacción y publicación de trabajos científicos que cursen programas de formación (de doctorado, de

especialización, o de postgrado, en general) y estén o vayan a integrarse en un grupo activo de investigación.

En estos Seminarios pretendemos dar a conocer las técnicas y las habilidades básicas para escribir y publicar artículos científicos en ciencias de la salud. Para ello, la dinámica de los Seminarios será participativa, con exposiciones teórico-prácticas mediante ejercicios basados en artículos publicados. La evaluación de los Seminarios pone de manifiesto un impacto positivo sobre los conocimientos, las herramientas y las actitudes frente a los artículos científicos de los participantes<sup>3</sup>.

## Referencias

1. Albert T. Cómo escribir artículos fácilmente. *Gac Sanit.* 2002;16:354-7.
2. Bosch F, Mabrouki K. Redacción científica en biomedicina: lo que hay que saber. Barcelona: Cuadernos de la Fundación Dr. Antonio Esteve, nº 9; 2007. Disponible en: <http://www.esteve.org>
3. Fernández E, Garcia AM, Serés E, Bosch F. Students' satisfaction and perceived impact on knowledge, attitudes, and skills after a two-day course in scientific writing: a prospective longitudinal study in Spain. *BMJ Open.* 2018; 8(1):e018657

# Programa

## Día #1

08:45 > 09:00

### Recogida de la documentación

09:00 > 09:30

### Presentación del curso

09:30 > 10:30

### 1. El estilo de escritura

---

#### *Esteve Fernández*

- Escritura científica y otros estilos de escritura
- Características generales del estilo de la escritura científica
- Diferentes formatos de textos en las revistas científicas

**Ejercicio 1. Identificar diferentes estilos de escritura (pág. 16)**

10:30 > 11:00

### Coffee break

11:00 > 12:30

### 2. El artículo original: presentación

---

#### *Carmen Vives Cases*

- Definición y características generales del artículo original
- Estructura del artículo original
- El título: la tarjeta de presentación del artículo
- La firma bibliográfica

**Ejercicio 2. Títulos buenos y malos (pág. 19)**

12:30 > 13:00

### 3. El resumen del artículo original

---

#### *Carmen Vives Cases*

- El resumen: información esencial sobre el trabajo
- Tipos de resúmenes, estructura y contenidos
- Palabras clave
- Buscadores de términos clave: MeSH y Descriptores en Ciencias de la Salud

**Ejercicio 3. Revisión de un resumen (pág. 39)**

13:00 > 14:00

### Almuerzo

**Cómo redactar un artículo científico**  
49ª edición. 17 y 18 de enero de 2019 (Santiago de Chile)

14:00 > 15:00      **Ejercicio 3. Revisión de un resumen (pág. 39)**

15:00 > 16:30      **4. El texto principal del artículo original (1)**

---

***Carmen Vives Cases***

- Análisis del formato IMRD: contenidos y estructura
- Introducción: fundamentos y objetivos del estudio
- Métodos: qué se ha hecho y cómo

16:30 > 18:00      **5. El texto principal del artículo original (2)**

---

***Carmen Vives Cases***

- Resultados: qué se ha encontrado

**Ejercicio 4. Construcción de una tabla de resultados (pág. 41)**

18:00                      **Final del primer día de seminario**

## Día #2

09:00 > 09:30

### 6. El texto principal del artículo original (3)

---

**Carmen Vives Cases**

- Discusión: qué significa

09:30 > 10:00

### 7. Otras secciones del artículo original

---

**Carmen Vives Cases**

- Agradecimientos: quién, cómo, por qué
- Bibliografía: las citas en el texto y el listado de referencias bibliográficas
- El estilo del CIDRM
- La firma bibliográfica

10:00 > 11:00

### 8. Cómo publicar un artículo: elección de la revista

---

**Esteve Fernández**

- Elección de la revista
- Frecuencia y tiempos editoriales de gestión
- La audiencia
- El factor de impacto bibliográfico

**Ejercicio 5. Elección de la revista**

11:00 > 11:30

### Coffee break

11:30 > 12:00

### 9. Preparación final del manuscrito

---

**Esteve Fernández**

- La carta de presentación: más que una formalidad
- ¿Todo a punto para "evitar" el manuscrito?: las comprobaciones finales
- Los nuevos métodos de gestión de manuscritos

12:00 > 12:30

### 10. El proceso editorial

---

**Esteve Fernández**

- Etapas del proceso editorial
- Criterios de decisión
- Resultados de la evaluación del manuscrito

12:30 > 13:30

## **11. Aspectos éticos en la publicación científica**

---

### ***Carmen Vives Cases***

- Autoría
- Publicación repetitiva
- Conflicto de intereses
- Evaluación externa de manuscritos
- Responsabilidades editoriales

13:30 > 14:00

**Ejercicio Final (Presentación) (pág. 43)**

14:00 > 15:00

**Almuerzo**

15:00 > 17:00

**Ejercicio Final (Trabajo en grupo y puesta en común) (pág. 43)**

17:00 > 17:30

**Conclusiones finales.  
Evaluación del seminario**

---

*Esteve Fernández y Carmen Vives Cases*

# Profesores

**Esteve Fernández Muñoz**  
efernandez@iconcologia.net  
🐦 @stvdf

Doctor en Medicina y Cirugía (Programa en Salud Pública) por la Universitat Autònoma de Barcelona.

Trabaja como Investigador en el Institut Català d'Oncologia, actualmente Director de Epidemiología y Prevención del Cáncer, y es Profesor Titular de Epidemiología y Salud Pública de la Universitat de Barcelona.

Ha dirigido diversos proyectos de investigación financiados por agencias nacionales e internacionales, en el ámbito de la epidemiología del tabaquismo (sus determinantes sociales y económicos, tendencias, medida de la exposición pasiva, etc.) y de la epidemiología descriptiva y analítica del cáncer, principalmente de colon y recto.

Es miembro del Consejo Asesor de Salud Pública de Catalunya.

Es autor de más de 300 artículos publicados en revistas indexadas. Ha sido Director de Gaceta Sanitaria (2004-2010) y colabora con diversas revistas como revisor externo.

Ha impartido numerosos seminarios y cursos relacionados con la publicación en revistas biomédicas.

**Carmen Vives Cases**  
carmen.vives@ua.es  
🐦 @cvivescases

Doctora en Sociología por la Universidad de Alicante y Máster en Salud Pública por la Universidad Miguel Hernández.

Es Catedrática del área de Medicina Preventiva y Salud Pública de la Universidad de Alicante.

Ha dirigido diversos proyectos de investigación competitivos fundamentalmente en las áreas de epidemiología de la violencia de género contra las mujeres (prevalencia, incidencia, consecuencias para la salud, así como sus determinantes sociales y evaluación de las respuestas del sector sanitario) y de inmigración, minorías étnicas y salud pública.

Es miembro del Centro Colaborador de la OMS para temas de inclusión social y salud de la Universidad de Alicante. Es autora de más de 100 artículos publicados en revistas indexadas y ha sido presidenta de la Sociedad Española de Epidemiología.

Desde 2010 hasta 2016 fue editora asociada de Gaceta Sanitaria. Ha impartido docencia en cursos relacionados con la publicación en revistas biomédicas organizados por Gaceta Sanitaria y la Fundación Dr. Antoni Esteve desde 2010 hasta la actualidad.

# Tutor

## **Fèlix Bosch**

fbosch@esteve.org

 @fboschl

Doctor en Medicina por la Universidad Autónoma de Barcelona, Diploma de Postgrado en Farmacología para Universidad de Barcelona y Diploma de Medicina en la Industria Farmacéutica de la UAB.

Actualmente, compagina los cargos de director de la Fundación Dr. Antonio Esteve con el de profesor asociado del Departamento de Ciencias Experimentales y de la Salud de la UPF.